ASSEMBLÉE NATIONALE

Bibliographie

Québec

Bibliothèque de l'Assemblée nationale
Division de la référence parlementaire

92-01836/

OMBUDSMAN

Statut, rôle, pouvoirs, organisation

No 34

Février 1990

Bibliographie sélective et annotée

par

Joëlle Desjardins
Bibliothécaire

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale du Québec
1er trimestre - Février 1990

SOMMAIRE

I - ÉTUDES GÉNÉRALES ET COMPARATIVES. 1

II - CANADA. 12

III - ÉTATS-UNIS. 21

IV - FRANCE. 24

V - GRANDE-BRETAGNE 26

VI - NOUVELLE-ZÉLANDE. 32

VII - SCANDINAVIE 34

VIII - AUTRES PAYS 35

IX - OMBUDSMEN LOCAUX OU DE TYPE PARTICULIER 40

I - ÉTUDES GÉNÉRALES ET COMPARATIVES

1. ABEDIN, Najmul. **"Transplantation of the ombudsman institution in developed and developing countries."** Round Table, October 1986, pp. 333-353.

   "The aim of this article is to examine, on a comparative basis, the problems and issues associated with the process of transplantation of this institution in both developed and developing countries."

2. ABLARD, Charles D. **The Parliamentary Commissioner: the ombudsman for parliament.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1987. 6f. 351.91 I61 40.

   "We felt that an interesting comparison existed between the method of handling citizen complaints in the United States by the Congress on a federal level and that which was engaged in Great Britain by members of Parliament through the Parliamentary Commissioner."

3. ANDERSON, Kent D. **The ombudsman as an administrative remedy.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1986. 9f. 351.91 I61 41.

   Traite du statut légal et de la juridiction de l'ombudsman ainsi que du fonctionnement du bureau.

4. ANDERSON, Stanley V. **"Judicial accountability: Scandinavia, California, and the USA."** American Journal of Comparative Law, vol. 28, no 3, Summer 1980, pp.393-422.

   "This article compares and contrasts some of the methods now in use, or proposed for use, to insure judicial accountability without reducing too far the political insulation of independence."

5. ANDERSON, Stanley V. **Ombudsman readings.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1980. 296p. 351.91 A549.

Fonctions et pouvoirs de l'ombudsman dans différents pays; structure et organisation des bureaux d'ombudsman.

6. APPLEBY, E.B. **"The ombudsman: a neglected lawyer's tool."** University of New Brunswick Law Journal, vol. 22, 1973, pp. 99 et ss.

7. Association internationale du barreau. Ombudsman Committee. **Exposé du bureau de l'ombudsman: préparé pour présentation devant le Comité de l'Ombudsman, lors de la 18e convention bi-annuelle du Barreau international, Berlin, RFA, septembre 1980.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1980. 22f. 351.91 I61 6 F.

"Le présent exposé a été préparé afin de renseigner les avocats et juges dans les poursuites relatives au concept d'Ombudsman. Ses différentes parties - concept et éléments principaux, historique, compétence et pouvoirs - ne visent pas à fournir au lecteur une analyse complète, formelle et jurisprudentielle des fonctions de l'Ombudsman, mais plutôt à lui présenter brièvement la dynamique d'une institution pour qu'il la comprenne et s'en fasse une meilleure idée."

8. Association internationale du barreau. Ombudsman Committee. **Report of the Ombudsman Committee, International Bar Association: Seventeenth Conference, September 10-17, 1978, Sydney, Australia.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1978. 2 vol. 351.91 A849.

Complété par cinq appendices:

- The relationship between the ombudsman and the courts of law in Sweden.
- Legal and political redress of grievances: criteria for public policy decisions.
- Judging judges: the special court of complaints in Denmark.
- Bureaucracy, the bureaucratic auditor, and the ombudsman: an ideal type analysis.
- Brief of the Office of the Ombudsman.

9. AYENI, Victor. **A typology of ombudsman institutions**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1985. 19p. 351.91 I61 30.

"The typology proposed in this paper is one which begins from an exploration of the basic features of the classical-scandinavian version, and therefore builds on the different patterns of variation which exist between this version and other ombudsman around the world. We shall also advance the argument that the basic features of any ombudsman institution can be categorised into four, namely: mission and objective; mode of operation; power and jurisdiction; and structure and organisation."

10. BARBET, Marc. **"De l'ombudsman au Médiateur"**, pp. 231-242, vol. 1, in: Aspects nouveaux de la pensée juridique. Recueil d'études en hommage à Marc Ancel. Paris: A. Pedone, 1975. 2 vol. 340.02 M517 A838.

Évolution de la fonction d'ombudsman et comparaison dans différents pays.

11. BRADLEY, A.W. **"The role of the ombudsman in relation to the protection of citizens' rights."** Cambridge Law Journal, vol. 39, no 2, November 1980, pp. 304-332.

"One object of this article is to consider whether it is worthwhile seeking to relate the debate about citizens' rights to an assessment of the ombudsman system. Another aim is to examine the relationship between the ombudsman and other agencies for the protection of the citizen in his dealings with the administration."

12. BRAIBANT, Guy et autres. **Le contrôle de l'administration et la protection des citoyens: étude comparative**. Paris: Cujas, 1973. 325p. 342.066 B814.

"Cet ouvrage se propose de montrer comment le citoyen peut être protégé devant l'administration. Il confronte quelques expériences nationales. Il tente également de systématiser les diverses techniques de contrôle possibles, et de juger de leur efficacité: il étudie en particulier l'institution de la publicité des documents administratifs et le contrôle exercé par des

organes tels que l'Ombudsman, la Prokuratura et les Conseils d'État de type français."

13. BURBRIDGE, Charles, T. **"Problems of transferring the ombudsman plan."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 40, no 2, 1974, pp. 103-108.

"This essay will attempt to discuss some of the major problems which the ombudsman scheme faces whenever it is considered for a particular country and system of government."

14. CLARK, David. **"The ombudsman in Britain and France: a comparative evaluation."** West European Politics, vol. 7, July 1984, pp. 64-90.

15. COMBARNOUS, Michel. **"Ombudsman et juge administratif."** Bulletin de l'Institut international d'administration publique, no 20, octobre-décembre 1971, pp. 669-685.

"Quelques-uns des éléments de ressemblance entre le Protecteur du citoyen du Québec et le juge administratif en France, qui permettront de mieux mettre en lumière les éléments d'originalité du système québécois, seront analysés en ce qui concerne successivement la compétence du Protecteur et la procédure qu'il applique, puis l'examen au fond des plaintes dont il est saisi."

16. Conférence canadienne des ombudsmen législatifs, Toronto, 1977. **Le régime de l'ombudsman: un prolongement de la démocratie?** Toronto: Ontario Ombudsman's Office, 1977. 506p. 328.71 '07452 C748.

Six thèmes ont été abordés:

- The ombudsman - the person or the function?
- The ombudsman and access to information.
- The ombudsman and the legislature.
- The ombudsman and the media.
- The ombudsman and the civil service.
- The ombudsman as investigator.

17. DANCOSSE, Guy. **"Le système de contrôle administratif par voie de commissaire parlementaire."** Revue du Barreau, vol. 27, no 9, novembre 1967, pp. 577-602.

"Après avoir étudié dans quelles conditions le système de l'ombudsman fonctionne à l'étranger, il sera plus facile d'en évaluer les possibilités dans les contextes canadien et québécois."

18. **"La défense de l'individu face à l'administration"**, pp. 13-131, in: Colloque international de droit comparé, 10e, Ottawa, 1972. Travaux du 10e Colloque..., Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1973. 345p. 340.2 C714.

Israël, Italie, Éthiopie, Mexique et Canada. Suivi d'une conclusion comparative.

19. DESFEUILLES, Henry. **"Les ombudsmans"**, pp. 123-219, in: Le pouvoir de contrôle des parlements nordiques. Paris: Librairie générale de droit et de jurisprudence, 1973. 402p. 328.48 '074 D453.

Origine; place et rôle; pouvoirs. Suède, Finlande, Danemark, Norvège.

20. DIMOCK, Marshall E. **"The ombudsman and public administration."** Public Administration Review, vol. 43, no 5, September-October 1983, pp. 467-470.

21. FRANK, Bernard. **"The ombudsman and human rights."** Administrative Law Review, vol. 22, April 1970, pp. 467-492.

22. FRANK, Bernard. **"The ombudsman and human rights revisited"**, pp. 122-158, in: Israël yearbook on human rights. Tel Aviv: Tel Aviv University, 1976. 329p. 341.481 I85.

"The main thrust of this article is concerned with the Ombudsman as an institution which protects the human rights of the citizen with respect to complaints against government. Three specific areas were explored - racial or religious discrimination, grievances of

penal institution inmates, and complaints against the police."

23. FRANK, Bernard. **"The ombudsman revisited."** International Bar Journal, May 1975, pp. 48-60.

24. GANEM, Pierre-Henri. **"L'administration, les administrés et leur arbitre: l'ombudsman."** Problèmes politiques et sociaux, no 65, 26 mars 1971 et no 66, 2 avril 1971.

    L'institution en Scandinavie; l'expansion de l'institution hors du cadre scandinave.

25. GARANT, Patrice. **"Du Protecteur du citoyen québécois au médiateur français: l'ombudsman en francophonie."** Actualité juridique. Droit administratif, 29e année, no 5, 20 mai 1973, pp. 237-243.

    Statut, compétence, pouvoirs et effets de l'intervention du médiateur.

26. GELLHORN, Walter. **Ombudsmen and others: citizens' protectors in nine countries**. Cambridge: Harvard University Press, 1966. 328.3452 G318.

    Danemark, Finlande, Nouvelle-Zélande, Norvège, Suède, Yougoslavie, Pologne, URSS, Japon.

27. GWYN, William B. **"The discovery of the Scandinavian ombudsman in English-speaking countries."** West European Politics, vol. 3, October 1980, pp. 317-338.

28. GWYN, William B. **Ombudsman policy innovation in the English-speaking world**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1980. 51p. 351.91 '09175 21 G995.

    "The purpose of this paper is to explain how and why a governmental institution, developed in Sweden from the beginning of the 19th Century and remaining almost totally unknown to the English-Speaking world until the late 1950s, came to be proposed for adoption in the

United Kingdom, New Zealand, Australia, Canada, and the United States in a period of less than five years."

29. HILL, Larry B. **"The international transfer of the ombudsman"**, pp. 295-317, in: Communication in international politics. Urbana: University of Illinois Press, 1972.

30. HILL, Larry B. **Ombudsmen, bureaucracy and democracy.** New York: Oxford University Press, 1977.

31. **International handbook of the ombudsman.** Westport: Greenwood Press, 1983. 2 vol. 351.91 I61i.

Vol. 1 - Evolution and present function.
Vol. 2 - Country surveys.

"The contributions are divided into two volumes: general essays describing the various roles of the institution of ombudsman and specific essays dealing with the operations of the ombudsman offices around the world."

32. IVANY, Randall E. **An address to the American Association of Ombudsmen, Chicago, Illinois, February 20th, 1987.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1987. 8p. 351.91 I61 39.

"Let me try to say one or two things to you about what I think the Ombudsman should be all about in the late 1980's and in the next decade."

33. IVANY, Randall E. **Readings on ombudsmanship.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 119p. 347.1 '02667 I93 1981.

Contient entre autres un chapitre sur le rôle de l'ombudsman dans les prisons.

34. LANGROD, Georges. **"Pour une protection efficace du particulier contre les abus de l'administration."** Revue administrative, no 131, septembre-octobre 1969, pp. 631-637.

35. LANGROD, Georges. **"Quelques nouvelles expériences concernant l'ombudsman."** Revue administrative, no 129, mai-juin 1969, pp. 354-361.

36. LEGRAND, André. **"Une institution universelle: l'ombudsman?"** Revue internationale de droit comparé, vol. 25, no 4, octobre-décembre 1973, pp. 851-861.

"Le présent article n'entend pas se livrer à une étude supplémentaire de l'institution de l'ombudsman et de ses pérégrinations à travers le monde. Il paraît aujourd'hui plus intéressant de s'arrêter à une étude critique de la littérature de droit comparé qu'elle a pu susciter et des démarches intellectuelles qui l'ont inspirée."

37. LUNDVIK, ULF. **The ombudsman as a watchdog of legality and equity in the administration.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1980. 22p. 351.91 I61 9.

Évolution du système d'ombudsman et comparaison de son rôle en Scandinavie, en Nouvelle-Zélande et en Grande-Bretagne.

38. MacDERMOT, Niall. **"The ombudsman institution."** International Commission of Jurists Review: for the rule of law, December 1978, pp. 37-42.

39. MALONEY, Arthur E. **Blueprint for the Office of the Ombudsman in Ontario.** Toronto, 1979. 598p. Microlog 79-1923. 7 fiches.

"The organization of the Ontario Office; the Office of the Ombudsman from the point of view of the Ontario public; legislative debates concerning the Office of the Ombudsman (Provinces et autres pays); the literature on the Ombudsman: character and role, staff composition, relations with the administration and the Legislature, public relations, jurisdiction, related reform proposals; Ombudsman Offices in other jurisdictions (Provinces et autres pays); a model Ombudsman's Office for Ontario: conclusions and recommendations."

40. MALONEY, Arthur E. "**The ombudsman idea.**" University of British Columbia Law Review, vol. 13, no 2, 1979, pp. 380-400.

41. **Ombudsman and other complaint-handling systems survey.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981- , vol. 351.91 0540.

    La Bibliothèque a 1980/81 à 1982/83, 1986.

42. **The ombudsman: citizen's defender.** 2e éd. Toronto: University of Toronto Press, 1968. 384p. 328.3452 R877.

    Existing ombudsman systems: Sweden, Finland, Denmark, Norway, West Germany, New Zealand; related institutions: the Inspector-General in the U.S. Army, the Presidential Complaints and Action Committee in the Philippines, the European Commission of Human Rights; proposed schemes: United Kingdom, Canada, United States, Ireland, Netherlands; applicability elsewhere.

43. **Ombudsman office profiles, 1988.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981- . Vol. 351.91 054o. La Bibliothèque a 1981, 1982, 1986.

    Description and comparison of legislative, executive, and specialized offices throughout the world.

44. "**The ombudsman or citizen's defender: a modern institution.**" Annals of the American Academy of Political and Social Science, vol. 377, May 1968. 138p. (Numéro spécial).

45. RICHARDSON, Jack E. **Having a federal ombudsman.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1986. 25p. 351.91 I61 35.

    Comparaison entre les ombudsmen fédéraux du Canada et de l'Australie.

46. ROSEN, Philip. **Le protecteur du citoyen (ombudsman), le parlement et les législateurs**. Ottawa: Bibliothèque du Parlement, Service de recherche, 1978. 29p. 350.91 R813.

L'ombudsman en Suède, en Nouvelle-Zélande, en Grande-Bretagne, en Israël, en France et au Canada.

47. ROWAT, Donald C. **"The new ombudsman plans in Western Europe."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 46, no 2, 1980, pp. 135-145.

L'ombudsman au Portugal, en Autriche, en Italie et à Zurich.

48. ROWAT, Donald C. **The ombudsman plan: essays on the worldwide spread of an idea**. Toronto: McClelland and Stewart, 1973. 315p. 351.91 R877.

"What is the nature of the original ombudsman system? Why is it needed elsewhere? Can it be easily transferred? What conclusions may be drawn regarding the adoption of the ombudsman plan in North America and elsewhere? Finally, why and how has the idea spread so rapidly throughout the world? What advantage does the office have over similar complaint-handling agencies? These are some of the questions to be explored in this book."

49. ROWAT, Donald C. **"Recent developments in ombudsmanship."** Administration publique du Canada, vol. 10, no 1, March 1967, pp. 35-46.

50. SAWER, Geoffrey. **"The ombudsman comes to Alberta."** Alberta Law Review, vol. 6, no 1, 1968, pp. 95-102.

"What are the appropriate statutory provisions for empowering and regulating an ombudsman's office? Professor Sawer answers this question by comparing the Alberta and New Zealand statutes. He also suggests that Alberta lawyers rearrange the ombudsman's case reports under legal headings and then use them as precedents in future complaints to the ombudsman."

51. SAXENA, D.R. **Ombudsman (Lokpal): redress of citizens' grievances in India**. New Delhi: Deep & Deep Publications, 1987. 566p.

Comparative study of the ombudsman system in Scandinavia and other countries; remedies available in India against maladministration.

52. SCOTT, Ian. **"The ombudsman, the executive and collective rights in underdeveloped countries."** Quarterly Journal of Administration, vol. 13, no 2, January 1979.

53. STACEY, Frank. **Ombudsmen compared**. Oxford: Clarendon Press, 1978. 256p. 350.0091 S775.

Suède, Danemark, Norvège, Canada, France, Grande-Bretagne.

54. **"Symposium on the ombudsman in the developing countries."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 50, no 3, 1984, pp. 207-234.

The suitability of the ombudsman plan for developing countries; the functions of the ombudsman in underdeveloped countries; ombudsman in developing democracies: comment; the Nigeria ombudsman experience; an ombudsman for Argentina: yes, but...

55. UPPENDAHL, Herbert. **"Check upon administration in Germany and England: a comparative view of the Ombudsman."** Local Government Studies, vol. 4, July 1978, pp. 39-45.

56. WEEKS, Kent M. **Ombudsmen around the world: a comparative chart**. 2e éd. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1978. 163p. 350.91 W395.

Analyse de 38 bureaux d'ombudsmen.

II - CANADA

57. ALBERTA. Legislative Assembly. Select Committee to Review Legislation on the Ombudsman Act. Report. Edmonton: Alberta Legislative Assembly, 1977. 35p. Microlog 80-3099 1 fiche.

58. ANDERSON, Stanley V. Canadian ombudsman proposals. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1966. 168p.

59. L'ARCHEVÊQUE, Jacques. **"Le Protecteur du citoyen, son rôle et son pouvoir."** Justice, vol. 3, no 2, mars-avril 1981, pp. 6-9.

60. BACCIGALUPO, Alain. **"Le Protecteur du citoyen."** Recherches sociographiques, vol. 16, no 3, 1975, pp.353-373.

Fonctionnement de l'institution et réformes possibles.

61. BACCIGALUPO, Alain. **"Le Protecteur du citoyen et la société québécoise.** Revue internationale des sciences administratives, 1975, pp. 128-134.

62. BACCIGALUPO, Alain et Élise Giroux. **"Le Protecteur du citoyen dans la Province de Québec."** Revue administrative, novembre-décembre 1972, pp. 640-646.

"Quels sont les principaux rouages institutionnels créés par la Loi du Protecteur du citoyen? Comment fonctionne en pratique l'organe de contrôle? Telles seront les deux principales parties de nos développements."

63. BELL, Glen W. **"The ombudsman remedy."** Advocate, vol. 42, 1984, pp. 157-167.

64. BÉRUBÉ, Joseph. **Le bureau de l'ombudsman du Nouveau-Brunswick**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 12f. 351.91 I61 11 F. (Disponible également en anglais).

Historique du Bureau; rôle et pouvoirs de l'ombudsman; changements apportés au cours des ans.

65. BOUCHARD, Claude. **Le Protecteur du citoyen, vers un rôle élargi?: document d'information à l'intention des membres de la Commission de l'Assemblée nationale**. Québec: Bibliothèque de l'Assemblée nationale, Service de recherche et de documentation, 1985. 21f. A11 B5 D68/02.

"Quel est le rôle du Protecteur du citoyen dans la société québécoise? Le Parlement doit-il revoir le mandat du Protecteur du citoyen? Dans ce document, nous aborderons ces questions en examinant la fonction, l'action et les revendications du Protecteur du citoyen. La dernière partie analysera les commentaires des observateurs de la presse écrite à propos des rôles, actuel et futur, du Protecteur du citoyen à l'intérieur de la société québécoise."

66. CANADA. Comité du concept de l'ombudsman. **Report of the Committee on the Concept of the Ombudsman/Rapport soumis par le Comité du concept de l'ombudsman**. Ottawa: Government of Canada, 1977. 69, 77p.

67. CANADA. Secrétariat d'État. **L'ombudsman et les institutions similaires**. Ottawa: Le Secrétariat, 1981. 62p. S2-100/1981F.

"Dans ce rapport, on examine notamment l'activité de trois organismes chargés d'instruire des plaintes au niveau fédéral (soit les bureaux du commissaire à la protection de la vie privée, du commissaire aux langues officielles, et de l'enquêteur correctionnel), ainsi que celles des neuf ombudsmen provinciaux. Le document évoque ainsi le rôle, les fonctions et les attributions des ombudsmen, de même que le mode de leur nomination, les textes instituant leur charge et la date de leur entrée en fonction. Il illustre enfin, à l'aide d'exemples de cas dont ils sont saisis, l'importance de

leurs interventions dans la protection des droits de la personne."

68. Conférence des ombudsmans législatifs canadiens, 6e, 1979. **The Ombudsman, a champion of people's rights?/L'ombudsman, un champion des droits du citoyen?** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1979. 3 vol. 347.1 '02667 C748.

69. CRISTOLOVEAN, Jean-Pierre. **Un ombudsman au Québec: le Protecteur du citoyen. Mémoire de fin d'études**. Bruxelles: Institut d'enseignement supérieur Lucien Cooremans, 1978. 79p. 354.493 '0091 C933.

Statut; analyse et exemples de plaintes.

70. FRANK, Bernard. **Canada's official dispute settlors**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 19f. 351.91 I61 14.

"The main thrust of this paper was to explore the Canadian Provincial Ombudsman Insitution as an alternative to the courts in the settlement of disputes arising out of complaints by citizens against government. Two specific areas were explored - the Alberta Ombudsman's Office handling of complaints by citizens against the Alberta Government and the handling by the Canadian Provincial Ombudsman Offices of Housing related disputes."

71. FRIEDMAN, Karl Anton. **"The Alberta ombudsman."** University of Toronto Law Journal. vol. 20, no 1, 1970, pp. 48-55.

"This article attempts to assess the development of the ombudsman institution in Alberta."

72. FRIEDMAN, Karl Anton. **"The ombudsman in Nova Scotia and Newfoundland."** Dalhousie Law Journal, vol. 5, no 2, May 1979, pp. 471-493.

"I will outline the politics of adoption of the ombudsman proposal and milestones in its subsequent development."

73. FRIEDMAN, Karl Anton and A.G. Milne. **"Federal ombudsman legislation: a critique of Bill C-43."** Analyse de politiques, vol. 6, no 1, hiver 1980, pp. 63-77.

"Ce document explique et évalue la loi C-43 en comparant ses dispositions avec celles requises par un ombudsman efficace."

74. FRIEDMAN, Karl Anton and J.S. Sigurdson. **"The ombudsman; comments"**, pp. 92-97, in: Administrative Law Conference, 1979. Proceedings. Vancouver: University of British Columbia Law Review, 1981.

Commentaires sur l'article de F. Maczko.

75. GARANT, Patrice. **"Le contrôle de l'administration au Québec."** Revue du Barreau, vol. 34, no 3,mai 1974, pp. 343-373.

Voir: L'Ombudsman ou Protecteur du citoyen, pp. 358-372:

- Nature et portée du contrôle.
- Définition de la compétence du Protecteur.
- Conditions de recevabilité des plaintes et procédure de mise en oeuvre.
- Bilan du contrôle.

76. GARANT, Patrice. **"Le contrôle de l'administration au Québec."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 39, no 3, 1973, pp. 225-235.

La deuxième partie de l'article traite du Protecteur du citoyen:

- Nature et portée du contrôle.
- Définition de la compétence du Protecteur.
- Conditions de recevabilité des plaintes et procédure de mise en oeuvre.
- Bilan du contrôle.

77. GARANT, Patrice. **"Loi du Protecteur du citoyen."** Cahiers de droit, vol. 10, no 1, 1969, pp. 189-198.

"Deux problèmes importants doivent retenir notre attention: celui de la nature des fonctions de l'Ombudsman et de ses conditions d'exercice, celui de la compétence personnelle de ce dernier ainsi que celui de sa compétence matérielle; c'est autour de ces deux idées que nous regrouperons nos commentaires sur les diverses dispositions de la loi."

78. GARANT, Patrice. **"Le Protecteur du citoyen et le droit administratif"**, pp. 26 et ss, in: Aspects of comparative commercial law: papers of a conference held at McGill University in 1968. Montréal: McGill University, 1969.

79. GARANT, Patrice et Huguette Pagé. **"L'ombudsman: première avenue de contrôle de l'administration, ses caractéristiques, son efficacité."** Cahiers de droit, vol. 23, no 3, septembre 1982, pp. 517-586.

Comparaison entre la Loi sur le Protecteur du citoyen, l'Ombudsman Act 1975 de l'Ontario et la Loi sur l'ombudsman du gouvernement fédéral: la situation de l'ombudsman dans les trois systèmes; la mise en oeuvre du contrôle de l'ombudsman.

80. GOODMAN, Brian. **"The Ontario Legislature's Select Committee on the Ombudsman."** Osgoode Hall Law Journal, vol. 21, no 3, September 1983, pp. 364-389.

"This paper will consider the Ontario Legislature's Select Committee on the Ombudsman established to consider the Ombudsman's work. Passing reference will also be made to parliamentary committees which perform similar functions in other jurisdictions, most notably Great Britain and Israël."

81. GOUBEAU, Dominique. **"Ombudsman: un citoyen comme les autres."** Justice, vol. 7, no 3, mars 1985, pp. 16-20.

Rôle et pouvoirs du Protecteur du citoyen; la nature des plaintes et des demandes de renseignements et leur cheminement.

82. HILL, Daniel G. **Regionalization - the Ontario experience.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1986. 11p. 351.91 I61 36.

The new regionalization plan of the Ontario ombudsman involved "the placement of part-time field officers in traditionally underserviced areas and included the new focus on community outreach. What was then a germinal concept is now coming to fruition."

83. IVANY, Randall E. **"The ombudsman and the elected member."** Parliamentarian, vol. 64, October 1983, pp. 197-203.

84. JARDINE, David R. **The Nova Scotia Ombudsman Office: a case study of aspects of the policy process and the functioning of the office.** Ottawa: National Library of Canada, 1981. 397p. (Canadian theses on mirofiche; 47752).

85. LAVOIE, Jocelyn. **Le Protecteur du citoyen du Québec: organisation et fonctionnement.** Paris: Presses universitaires de France, 1976. 144p. 328.3452 '09714 L414.

Le personnel du Protecteur du citoyen; les méthodes de travail du Protecteur du citoyen; les mécanismes de contrôle du travail.

86. LINDEN, A.M. **"Reconsidering tort law as ombudsman"**, pp. 1-23, in: Issues in tort law. Toronto: Carswell, 1983.

87. LUNDVIK, Ulf. **The ombudsmen in the provinces of Canada.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 103p. 347.1 '02667 L962.

The origin of the ombudsman concept; the ombudsman comes to Canada; the ombudsmen and their offices; the function and general policy of the ombudsmen; the scope and nature of the ombudsmen's inquiry; some jurisdictional problems.

88. McBRIDE, T.J. **"The Nova Scotia Ombudsman."** Dalhousie Law Journal, vol. 2, no 1, February 1975, pp. 182-200.

Historique de la loi qui a créé le bureau de l'ombudsman et rôle et pouvoirs qui sont conférés à l'ombudsman par cette loi.

89. MacDONALD, D.C. "**The Alberta Ombudsman Act.**" University of Toronto Law Journal, vol. 19, 1969, pp. 257-263.

90. MACZKO, F. "**The ombudsman**", pp. 50-91, in: Administrative Law Conference, 1979. Proceedings. Vancouver: University of British Columbia Law Review, 1981.

91. MALONEY, Arthur E. and K.R. Cooper. "**Jurisdiction of the Ontario ombudsman.**" Queen's Law Journal, vol. 3, 1976, pp. 25 et ss.

92. Manitoba Bar Association. "**An ombudsman for Manitoba.**" Manitoba Law Journal, vol. 2, no 1, 1966, pp. 61-76.

What is an ombudsman? Is there a need? Are existing safeguards adequate? Are the various alternatives to an ombudsman satisfactory? Is an ombudsman the answer? Major features of a Manitoba ombudsman scheme.

93. MARCEAU, Louis. "**Le Protecteur du citoyen, les institutions politiques traditionnelles et les tribunaux administratifs.**" Revue du Barreau, vol. 30, no 1, janvier 1970, pp. 67-76.

Rôle, pouvoirs, juridiction.

94. NORTHEY, J.F. "**The Manitoba Ombudsman Act 1969.**" Manitoba Law Journal, vol. 4, no 1, 1970, pp. 206-212.

"The first part of this note contains a general description of the Act and the second part deals with those provisions which place restrictions on the powers of the Manitoba Ombudsman and thereby reduce the effectiveness of that office."

95. NOUVELLE-ÉCOSSE. House of Assembly Select Committee to consider an Ombudsman type of official for Nova Scotia. Report. Halifax: s.n., 1970. 27f. B.C. 1970 65.

96. **"Ombudsman: relic or remedy."** Administrative Law Journal, vol. 1, no 2, Summer 1985, pp. 33-36.

The need for an ombudsman; the scope of the ombudsman power to investigate; the legislative scheme.

97. ONTARIO. Select Committee on the Ombudsman. Report. Toronto: Legislative Assembly, 1976- .

Ce comité a été formé pour étudier le fonctionnement du bureau de l'ombudsman, le rôle et la compétence de l'ombudsman et pour soumettre des recommandations et des projets de réforme à l'Assemblée nationale. Il publie régulièrement des rapports.

98. REDLIN, Blair. **A review of some government complaint resolution systems in Alberta.** Edmonton: Alberta Assembly, 1980. 28f. Microlog 80-3106. 1 fiche.

The notion of institutionalized complaining; the Farmers' Advocate; the Social Care Facilities Review Committee and the Health Facilities Review Committee; Ombudsman; Members of the Legislative Assembly; (Municipally) the LandLord-Tenant Advisory Board; City of Edmonton, Aldermen.

99. REID, Alan D. **"The New Brunswick Ombudsman Act."** University of Toronto Law Journal, vol. 18, no 4, 1968, pp. 361-371.

Jurisdiction of the ombudsman; grievance procedure; access to administrative files; powers of rectification.

100. RIVARD, Marcel. **"L'ombudsman veille au respect des droits."** Sûreté, vol. 19, no 5, mai 1989, pp. 11-22.

Dossier sur les fonctions du Protecteur du citoyen.

101. ROWAT, Donald C. **"A public Complaints Commission."** Options politiques, vol. 3, no 2, mars-avril 1982, pp. 33-35.

"We need an ombudsman function at the federal level and it could best be fulfilled by a collegial body."

102. RUNCIMAN, Robert W. **"L'ombudsman et le corps législatif: des alliés ou des adversaires?"** Revue parlementaire canadienne, vol. 7, automne 1984, pp. 15-17.

Observations qui découlent de l'expérience ontarienne.

103. SAVOIE, Réginald. **"Le contrôle parlementaire de l'administration (y compris l'ombudsman)."** Revue de droit comparé, 1966, pp. 263-285.

104. TREMBLAY, André. **"Une contribution positive à la protection des droits individuels: l'institution de l'ombudsman au Canada."** Cahiers de droit, vol. 20, no 3, 1979, pp. 525-538.

"Nous entendons livrer certaines réflexions sur la forme de déjudiciarisation qui entraîne la mise en place de l'ombudsman."

105. WEIR, Alex B. **"The legislative ombudsmen."** Alberta Law Review, vol. 14, no 2, 1976, pp. 256-265.

"The author offers an in-depth analysis of the role of a legislative ombudsman, with emphasis on the Canadian scene."

106. WHITE, Graham. **"Ontario's Select Committee on the Ombudsman."** The Table, vol. 50, 1982, pp. 52-61.

"Nine of Canada's ten provinces have Ombudsmen, but only one has a committee specifically empowered to review exclusively matters relating to the Ombudsman. This article is an account of the Ontario Legislature's Select Committee on the Ombudsman."

III - ÉTATS-UNIS

107. ANDERSON, Stanley V. **Ombudsman papers: American experience and proposals**. Berkeley, Institute of Governmental Studies, University of California, 1969.

108. **Establishing Ombudsman offices: recent experience in the United States: transcript of the Ombudsman Workshop, Honolulu, Hawaii, May 5-7, 1971**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, 1972. 293p. 353.9969 '0091 '054.

"While Hawaii provided the principal laboratory for examining the procedures and impact of a practicing Ombudsman, the experience of successful sponsors of Ombudsman legislation in Nebraska and Seattle/King Country permitted some comparison of the circumstances of enactment in these three jurisdictions. Similarly, the experience of Honolulu's Office of Information and Complaint afforded opportunities to compare the characteristics of a local executive "ombudsman" with those of a state office patterned after the Scandinavian prototype."

109. FRANK, Bernard. "**Nebraska public counsel - the ombudsman.**" Cumberland-Samford Law Review, 1974, pp. 30-58.

110. FRANK, Bernard. "**State ombudsman legislation in the United States.**" University of Miami Law Review, vol. 29, 1975, pp. 397-445.

111. GELLHORN, Walter. **When Americans complain: Governmental grievance procedures**. Cambridge: Harvard University Press, 1966.

112. GORTNER, Harold F. "**The ombudsman in the U.S.: a decade after.** Virginia Social Science Journal, vol. 18, April 1983, pp. 32-38.

Establishment in federal, state and local governments, 1969-1980.

113. HILL, Larry B. **"The citizen participation-representation roles of American ombudsmen."** Administration and Society, vol. 13, no 4, February 1982, pp. 405-433.

"The following analysis will examine the ombudsman's role as surrogate participant, or representative; in the course of the examination, an inquiry into what manner men and women choose to complain and thus participate in the office's operation also will be conducted."

114. HILL, Larry B. **Reform, justice and the ombudsman**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1982. 27p. 351.91 I61 17.

"In order to perform their proper function and to prosper as organizations, U.S. ombudsmen should ensure that they devote sufficient attention both to fostering administrative reform and publicizing the reforms achieved. Becoming known as a "bureaucratic monitor" or a "bureaucratic auditor" would be quite compatible with the ombudsman's other important role as "citizens' helper"."

115. MANN, Dean. **The citizen and the bureaucracy: complaint handling procedures of three California Legislators."** Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1968. 52p.

116. MASSACHUSETTS. Legislative Research Council. **Report relative to a State Ombudsman**. Boston: The Council, 1975. 81p. 328.3452 M414.

Ombudsman in other countries; action on the federal level; state and local government ombudsmen; Massachusetts developments; pros and cons for a State ombudsman office.

117. MIEWALD, Robert D. and John C. Comer. **"The complaint function of government and the ombudsman (Nebraska)."** State and Local Government Review, vol. 16, Winter 1984, pp. 22-26.

118. PATTERSON, Bradley H. jr. **The ring of power: the White House staff and its expanding role in government**. New York: Basic Books, 1988. 382p.

Un chapitre est intitulé "Ombudsman for federalism".

119. ROWAT, Donald C. **The spread of the ombudsman idea in the United States**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1984. 18p. 351.91 I61 26.

"As this survey shows, a serious problem connected with implementing the ombudsman plan in the United States is how to preserve the precise meaning of the ombudsman concept. Other problems are how to prevent the ombudsman from becoming an arm of the executive, and how to keep him independant and non-partisan."

120. TAYLOR, Richard W. **"Redress of grievances in the USA: shy power?"** Parliamentary Affairs, vol. 39, April 1986, pp. 197-213.

How the reform function of the ombudsman has been lost in the preoccupation with complaint handling.

121. VERKUIL, Paul R. **"The Ombudsman and the limits of the adversary system."** Columbia Law Review, vol. 75, May 1975, pp. 845-861.

122. WYNER, A.J. **The Nebraska ombudsman: Innovation in State Government**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1974. 160p. 353.9782 '0091 W985.

"Wyner has followed the Nebraska effort from the preliminaries prior to adoption of the ombudsman legislation on through to an analysis of the office's experience during its first 26 months of life."

IV - FRANCE

123. BROWN, L. Neville and Pierre Lavirotte. **"Mediator: a French ombudsman?"** Law Quarterly Review, vol. 90, April 1974, pp. 211-233.

"We propose in this article to study, first, the general background against which the Mediator made his appearance; this part will also explore the philosophy of the new Law. The second part will be devoted to a survey of the institution itself, with particular reference to (1) the independance of the Mediator, (2) his jurisdiction, including the machinery for receiving complaints, and (3) his powers and means of action."

124. CHAPUISAT, Louis-Jérôme. **"Le Médiateur français ou l'ombudsman sacrifié."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 40, no 2, 1974, pp. 109-129.

Deux parties:

- Le médiateur et les limites de la critique institutionnelle.
- Le médiateur et le refus du dialogue dans l'administration.

125. CLARK, David. **"The citizen and the administration in France: the Conseil d'État versus ombudsman debate revisited."** Public Administration, vol. 62, Summer 1984, pp. 161-179.

"The purpose of this article is to reappraise, in the light of recent French experience with the ombudsman, the prevailing orthodoxy, shared by élite opinion in both France and Britain in the 1960s, that the ombudsman and a system of administrative courts applying "droit administratif", were mutually exclusive modes of securing redress for citizens aggrieved by administrative action."

126. FRANCE. Médiateur de la République. **Rapport au président de la République et au Parlement.** Paris: Direction des journaux officiels. 328.44 '07452 F815.

La Bibliothèque a 1973-1988.

Le rapport de 1988 contient une évaluation du rôle et des devoirs du Médiateur et des propositions de réforme de cette institution.

127. LEGATTE, Paul. **"Le Médiateur de la République: situation actuelle."** La Revue administrative, vol. 39, septembre/octobre 1986, pp. 431-435.

Devoirs et responsabilités de l'ombudsman.

128. LEGATTE, Paul. **"Le médiateur est-il une autorité administrative indépendante?"**, pp. 135-145, in: Claude-Albert Colliard et Gérard Timsit. Les autorités administratives indépendantes. Paris: Presses universitaires de France, 1988. 319p. 344.4 '02644 C699.

129. LEGRAND, André. **"Médiateur et ombudsman: un problème mal posé."** Revue politique et parlementaire, no 840, mars 1973, pp. 1-12.

130. LEGRAND, André. **"Médiateur ou ombudsman."** Actualité juridique. Droit administratif, no 5, 20 mai 1973, pp. 229-236.

Commentaire de la loi de 1973 instituant un médiateur.

131. MALIGNER, Bernard. Les fonctions du Médiateur. Paris: Presses universitaires de France, 1979. 231p. 354.44 '0091 M251.

132. MESCHERIAKOFF, Alain-Serge. **"Le Médiateur: un ombudsman français?"** Bulletin de l'Institut international d'administration publique, 1973, pp. 7-51.

133. PIEROT, Robert. **"Médiateur: rival ou allié du juge administratif"**, pp. 683-699, vol. 1, in: Mélanges offerts à Marcel Waline: le juge et le droit public. Paris: Librairie générale de droit et de jurisprudence, 1974. 2 vol. 342 M517.

Étude de la compatibilité entre l'existence d'un juge administratif spécialisé et celle du Médiateur.

134. PINAY, Antoine. **"Quelques réflexions sur l'institution du Médiateur."** Revue administrative, 26e année, novembre-décembre 1976, pp. 615-619.

135. ROWAT, Donald C. **"The ombudsman in France."** Administration publique du Canada, vol. 27, printemps 1984, pp. 66-86.

Organisation du bureau et évaluation de son action.

136. TEDESCHI, Paul. **"Le Médiateur."** Revue administrative, no 151, 26e année, janvier-février 1973, pp. 22-25.

Analyse de la loi de 1973 instituant un médiateur; statut et compétence du médiateur.

137. VERRIER, Patrice. **"Le Médiateur."** Revue du droit public et de la science politique en France et à l'étranger, juillet-août 1973, pp. 941-984.

Une institution nécessaire; un statut original; une efficacité limitée.

V - GRANDE-BRETAGNE

138. BARTLETT, R.T. **"The ombudsman in taxation: a tripartite perspective."** British Tax Review, no 5, May 1988, pp. 164-199.

The taxpayer and the ombudsman; the ombudsman's burden in relation to taxation; the revenue department and the ombudsman.

139. BIRKINSHAW, Patrick. **"Decision-making and its control in the administrative process: an overview"**, pp. 151-169, in: Law, legitimacy and the constitution. London: Sweet and Maxwell, 1985. 219p. 344.1 '02 L415.

Voir la section intitulée Ombudsmen and ombudsmania, pp. 161-164.

140. CLOTHIER, C.M. The ombudsman: jurisdiction, powers and practice. Stockport: Manchester Statiscal Society, 1980. 16p. B3291.

141. COHEN, Lionel H. **"The Parliamentary Commissioner and the M.P. filter."** Public Law, Autumn 1972, pp. 204-214.

"Only M.P.s. may refer complaints for investigation by the Parliamentary Commissioner and M.P.s receive the reports arising. This "happy solution" was originally proposed by the Whyatt Committee as a temporary measure, to be abandoned in favour of direct public access "as soon as enough experience had been gained of the new procedure". Instead of this it became a permanent feature in the legislation establishing the Commissioner's office, but the passage of five years since that event now provides an opportune moment to examine its effect."

142. COMPTON, Edmund. **"The British ombudsman."** Administration, vol. 18, Summer 1970, pp. 129-148.

143. DREWRY, Gavin. **"Ombudsman in Quangoland."** New Law Journal, vol. 135, no 6222, September 27, 1985, pp. 968-970.

"Extension of the powers of the Parliamentary Commissioner to encompass 56 non-departmental public bodies known as Quangos."

144. FRANK, Bernard. **"The British Parliamentary Commissioner for Administration - the ombudsman."** Federal Bar Journal, vol. 28, Winter 1968, pp. 1-24.

145. FRIEDMANN, Karl Anton. **"Commons, complaints and the ombudsman."** Parliamentary Affairs, vol. 21, Winter 1967, pp. 38-47.

Handling of complaints by M.P.s; the operation of the Parliamentary Commissioner of Administration's office; how the Commissioner and his staff see their role.

146. GARNER, J.F. **"The British Ombudsman."** University of Toronto Law Journal, vol. 18, no 1, 1968, pp. 158-164.

147. GARNER, J.F. **"L'ombudsman britannique."** Revue internationale de droit comparé, vol. 22, no 3, 1970, pp. 457-466.

Caractères fondamentaux; procédure; l'activité; avantages et inconvénients de l'institution.

148. GREGORY, Roy and Alan Alexander. **"Our parliamentary ombudsman. Part I: Integration and metamorphosis."** Public Administration, vol. 50, Autumn 1972, pp. 313-331.

149. GREGORY, Roy and Alan Alexander. **"Our parliamentary ombudsman. Part II: Development and the problem of identity."** Public Administration, vol. 51, Spring 1973, pp. 41-59.

"This article is concerned firstly to examine the way in which the Office has developed and the identity it has assumed, and secondly to explore the connection between the air of conceptual ambiguity that surrounded its origins and some of the consequential criticisms that have been levelled at the Parliamentary Commissioner scheme over the last five years."

150. GREGORY, Roy and Peter Hutchesson. **The Parliamentary ombudsman: a study in the control of administrative action.** London: Allen & Unwin, 1975. 683p. 328.41 '07452 G823.

"The core of the book is devoted to the internal organisation and working methods of the office itself, and to a careful analysis of the Commissioner's rulings on jurisdictional questions, his finding in relation to the key concept of maladministration, and his efforts to secure remedies for injustice caused by such faulty administration."

151. GWYN, William B. **"The British P.C.A.: ombudsman or ombudsmouse?"** Journal of Politics, vol. 35, no 1, February 1973, pp. 45-69.

"In this article, the two objectives are: first, to ascertain whether in actuality the PCA differs so appreciably from other ombudsmen, and, second, to judge the success of the institution now that it has been in operation for over four years."

152. GWYN, William B. "**The ombudsman in Britain: a qualified success in government reform.**" Public Administration, vol. 60, Summer 1982, pp. 177-195.

"It is a major purpose of this article to determine in what ways and to what extent the British ombudsman in fact does fall short of the standards set in other countries and especially in Sweden, Denmark, and New Zealand. A second objective will be an explanation of why in certain respects the Parliamentary Commissioner's office has fallen short of the achievements of ombudsmen in other countries, and this, in turn, will suggest ways in which such shortcomings might be removed."

153. JACKSON, Paul. "**The work of the Parliamentary Commissioner for Administration.**" Public Law, Spring 1971, pp. 39-50.

"It is the object of this article to examine the work of the Commissioner in the light of those reports and consider what changes in the law might be desirable for the future."

154. LEGRAND, André. "**Le commissaire parlementaire pour l'administration, ombudsman britannique.**" Revue de droit public et de la science politique, no 2, mars-avril 1969, pp. 225-258.

Section 1: Le Parliamentary Commissioner et la souveraineté parlementaire.

Section 2: Le commissaire parlementaire et le principe de responsabilité ministérielle.

155. MARRE, Alan. "**The ombudsman**", pp. 139-153, in: Cambridge Lectures. Toronto: Butterworths, 1981. 286p. 340 I59.

156. MARRE, Alain. **"Some reflections on an ombudsman."** Social and Economic Administration, 1975, pp. 3-12.

157. MARSHALL, Geoffrey. **"Parliament and the Ombudsman"**, pp. 114-129, in: The Commons in transition. London: Fontana, 1970. 285p. 328.42072 S933.

Évolution de la fonction d'ombudsman.

158. MARSHALL, Geoffrey. **"Parliament and the redress of grievances: the role of the Parliamentary Commissioner"**, pp. 260-278, in: The Commons today. London: Fontana, 1981. 333p. 328.41 '072 C734.

Évolution de la fonction d'Ombudsman.

159. MARSHALL, Geoffrey. **"Reforming the Parliamentary Commissioner."** Public Administration, vol. 55, Winter 1977, pp. 465-468.

Brève analyse des déficiences de la loi de l'ombudsman et propositions de réforme.

160. MARX, F. **"Le commissaire parlementaire britannique pour l'administration."** Revue de droit public et de la science politique, 88e année, no 1, janvier-février 1972, pp. 109-134.

Bilan des quatre années d'existence de l'institution.

161. PUGH, Idwal. **"The ombudsman: jurisdiction, powers and practice."** Public Administration, vol. 56, Summer 1978, pp. 127-138.

162. RIDLEY, F.F. **"The citizen against authority: British approaches to the redress of grievances."** Parliamentary Affairs, vol. 37, Winter 1984, pp. 1-32.

"The ombudsmen", pp. 15-19.

163. SCHWARTZ, Bernard. **"The Parliamentary Commissioner and his office: the British ombudsman in operation."** New York

University Law Review, vol. 45, November 1970, pp. 963-994.

164. STACEY, Frank. **The British ombudsman.** Oxford: Clarendon Press, 1971. 351p. 328.42 '07452 S775.

"This is a study of the campaign for an ombudsman in Britain, of the drafting and passage of the Parliamentary Commissioner Act, 1967, and of the work of the Parliamentary Commissioner in his first four years of operation... In the final chapters, the work of the Select Committee on the Parliamentary Commissioner is reviewed, and the role of the British Parliamentary Commissioner is compared with that of his counterpart in New Zealand. The prospects for further development of ombudsman style institutions in Britain are also examined."

165. WADE, H.W.R. **"The British ombudsman: a lawyer's view."** Administrative Law Review, Spring 1972, pp. 137-154.

166. WHEARE, Kenneth C. **"Ombudsmen"**, pp. 110-140, in: Maladministration and its remedies. London: Stevens, 1973. 172p. 334.1 '024 W556.

"Sir Kenneth provides an up-to-date assessment of the functions and powers of the ombudsman, appointed in 1967, and compares them with those of ombudsmen elsewhere, particularly in Scandinavia and New Zealand."

167. WILLIAMS, David W. **Maladministration remedies for injustice: a guide to the powers and practice of the British ombudsmen and similar bodies.** London: Oyez, 1976. 354.41 '0091 W722.

"This book describes the work of the ombudsmen and discloses the ways in which the individual can obtain the best results from the complaints system. The weaknesses as well as the strengths of the system are examined. Additionally, the book analyses the types and numbers of complaints which have been received and dealt with by each government department."

168. WINSTANLEY, Michael. **"Britain's ombudsman: his role in the process of parliamentary scrutiny"**, pp. 75-93, in: Morris, Alfred. **The growth of parliamentary scrutin by committee**. Oxford: Pergamon Press, 1970. 141p. 328.42 '0765 M875.

VI - NOUVELLE-ZÉLANDE

169. GELLHORN, Walter. **"The ombudsman in New Zealand."** California Law Review, vol. 53, December 1965, pp. 1155-1211.

170. HILL, Larry B. **"Institutionalization, the ombudsman, and bureaucracy."** American Political Science Review, vol. 68, September 1974, pp. 1075-1085.

"The approach taken here is to examine the behavioral interactions, linkages, or exchanges, between an organization - in this case the New Zealand ombudsman - and the actors in its environment - primarily the bureaucratic actors. From those indicators, inferences are drawn concerning the strength of authority relationships and, hence, of political institutionalization."

171. HILL, Larry B. **The model ombudsman: institutionalizing New Zealand's democratic experiment**. Princeton: Princeton University Press, 1976. 411p. 354.931 '091 H646.

"This book examines the complaints, the clients, their interaction with the ombudsman, his relations with the bureaucracy, and his effectiveness. His relations with various publics - bureaucrats, Honorable Members and Queen's Ministers - receive special attention."

172. HILL, Larry B. **"The New Zealand ombudsman's authority system."** Political Science, vol. 20, no 1, September 1968, pp. 40-51.

173. KEITH, Ken J. **"Open government in New Zealand."** Victoria University of Wellington Law Review, vol. 17, 1987, pp. 333-343.

174. LAKING, George. **"The ombudsman in transition."** Victoria University of Wellington Law Review, vol. 17, 1987, pp. 307-317.

175. LUNDVIK, Ulf. **The New Zealand ombudsman.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 56p. 351.91 I61 7.

Cette étude se divise en 8 chapitres principaux:

- Transfer of the ombudsman system to New Zealand.
- The office.
- The ombudsman's function.
- The jurisdiction of the ombudsman.
- The scope and nature of the ombudsman's inquiry.
- Bases for the ombudsman's investigations.
- Access to information, maintenance of secrecy.
- The ombudsman as an officer of Parliament.

176. PATERSON, D.E. **"The New Zealand ombudsman as a protector of citizens' rights."** Revue des droits de l'homme, vol. 2, no 3, 1969, pp. 395-451.

"On 1st October 1962 the first ombudsman took office. Sufficient time has now passed to enable an examination to be made of his operations in some detail to determine how effective the office of ombudsman has been in New Zealand for the protection of rights, to determine where its strengths and where its weaknesses lie, so that those countries contemplating the erection of a similar institution may profit from our experience."

177. POWLES, Guy. **"Aspects of the search for administrative justice with particular reference to the New Zealand ombudsman."** Administration publique du Canada, vol. 9, no 2, juin 1966, pp. 133-157.

178. POWLES, Guy. **"The Office of Ombudsman in New Zealand."** Journal of Administration Overseas, vol. 7, January 1968, pp. 287-292.

179. POWLES, Guy. **"L'ombudsman en Nouvelle-Zélande: sa mission sociale et sa juridiction."** Administration publique du Canada, vol. 9, no 2, juin 1966, pp. 281-306.

180. WEEKS, Kent. **"Members of Parliament and the New Zealand ombudsman system."** Midwest Journal of Political Science, vol. 14, 1974, pp. 673-686.

VII - SCANDINAVIE

181. BEXELIUS, Alfred. **"The Swedish ombudsman."** University of Toronto Law Journal, vol. 17, no 1, 1967, pp. 170-176.

182. CASTBERG, Frede. **"Les tribunaux et l'ombudsman dans les pays scandinaves."** Revue des travaux de l'Académie des sciences morales et politiques, 2e semestre 1969, pp. 67-83.

183. HERLITZ, Nils. **"Legal remedies in Nordic administrative law."** American Journal of Comparative Law, vol. 15, no 4, 1967, pp.687-708.

184. HIDEN, Mikael. **The ombudsman in Finland: the first fifty years**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1973. 198p. 354.471 '0091 H632.

Constitutional background: the structure of Finland's government; the office of ombudsman: organization and salient features; the jurisdiction of the ombudsman; obtaining and processing information; actions taken by the ombudsman; publicity given to the ombudsman work; concluding overview.

185. LEGRAND, André. **L'ombudsman scandinave: études comparées sur le contrôle de l'administration**. Paris: Librairie générale de droit et de jurisprudence, 1970. 549p. 350.0008 B582 2.

Nature et fonctions de l'ombudsman; contribution à une définition des principes du contrôle externe non contentieux de la justice et de l'administration.

186. NEILSEN, Noroskov. **"The Danish ombudsman."** Administration (Dublin), Autumn 1973, pp. 355-364.

187. **L'ombudsman en Suède**. Stockholm: Institut suédois, 1989. 2p. 914.85 '035 S968 1989 juin 2.

Les Ombudsmen parlementaires; les Ombudsmen désignés par le gouvernement; l'Ombudsman pour la concurrence; l'Ombudsman pour les consommateurs, l'Ombudsman pour l'égalité des chances; l'Ombudsman contre la discrimination ethnique; l'Ombudsman du public pour la presse.

188. OS, Audvar. **The parliamentary ombudsman for public administration in Norway: questions of jurisdiction**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1984. 14f. 351.91 I61 27.

"In regard to Norway I shall first and foremost discuss certain questions of jurisdiction in borderline cases and especially such questions which have surfaced in the two-year period I have held office."

189. STORING, James A. "**The Norwegian ombudsman for civil affairs: the first three years.**" Western Political Quarterly, vol. 21, June 1968, pp. 320-324.

VIII - AUTRES PAYS

190. AYENI, Victor. "**Nigeria's bureaucratized ombudsman system: an insight into the problem of bureaucratization in a developing country.**" Public administration and development, vol. 7, no 3, July/September 1987, pp. 309-324.

"The paper argues that, contrary to the situation in most other places, Nigeria's ombudsman institution has developed into an enormous, wasteful and inefficient bureaucracy."

191. BAAKLINI, Abdo I. "**The Kuwaiti legislature as ombudsman: the Legislative Committee on Petition and Complaints.**" Legislative Studies Quarterly, vol. 3, no 2, May 1978, pp. 293-307.

"This study deals with the role of a permanent standing committee of the Kuwaiti Legislature in processing and following up constituency complaints and petitions. As

such, it represents the collective effort of the legislature rather than its constituent members. Furthermore, this study discusses in some detail the source of these petitions and complaints, against whom they were addressed, their subject matter, actions taken by the committee, and some consequences of those actions."

192. BARRETT, I.R. "**The ombudsman in Jamaica.**" Social and Economic Studies, vol. 34, March 1985, pp. 59-75.

193. BOIM, Leon. "**Ombudsmanship in the Soviet Union.**" American Journal of Comparative Law, vol. 22, no 3, Summer 1974, pp. 509-540.

194. BRATTON, Kenneth. **The office of the Provedor de Justica in Portugal from the point of view of the Commission for Local Administration in Scotland.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1982. 20p. 351.91 I61 16.

Organisation du bureau; procédures suivies suite à une plainte d'un citoyen.

195. BRATTON, Kenneth. **The work of the Commissioner for Local Administration in Scotland, 1975-1983.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1984. 78p. 351.91 I61 25.

Chap. 1: introduction; chap. 2: the referral of complaints; chap. 3: the screening process; chap. 4: the investigation; chap. 5: the report; chap. 6: the finding; chap. 7: areas of investigation; chap. 8: review.

196. BRYNARD, Dirk J. **Advocate-general: South Africa's version of an ombudsman.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1986. 28p. 351.91 I61 37.

"In order to put the matter into perspective and to determine to what extent this office resembles the legislative ombudsman system, the general functioning of the office should be analysed. An analysis of the functioning of the office will necessarily involve the review of the evolution, definition, organizational

aspects, jurisdiction, procedures of investigation and annual reports of the office."

197. CAIDEN, Gerald E. **"The ombudsman debate in Israeli politics."** Parliamentary Affairs, vol. 21, Summer 1968, pp. 201-215.

198. CAIDEN, Gerald E. To right wrong: the initial ombudsman experience in Israel. Los Angeles: Ashdown Press, 1980.

199. DISNEY, J. **"Ombudsmen in Australia."** Australian Quarterly, 1974, pp. 38-55.

200. ELCOCK, H.J. **"Opportunity for ombudsman: the Northern Ireland Commissioner for complaints."** Pulic Administration, vol. 50, Spring 1972, pp. 87-93.

201. FRANK, Bernard. **"The Tanzanian Permanent Commission of Inquiry - the ombudsman."** Denver Journal of International Law and Policy, vol. 2, no 2, Fall 1972.

202. GRIFFITHS, John. **"Australian administrative law: institutions, reforms and impact."** Public Administration, vol. 63, Winter 1985, pp. 445-463.

Une section sur l'"Ombudsman Act (1976)".

203. GROTTE, Eraine. **"The ombudsman: investigating and calling to account."** Law Society Journal, vol. 27, no 2, March 1989, pp. 62(5).

204. GUPTA, B.K. **"Ministerial responsibility and the proposed Lokpal: do they go hand in hand?"** Journal of the Indian Law Institute, 1974, pp. 387-398.

205. HATCHARD, John. **"The institution of the ombudsman in Africa with special reference to Zimbabwe."** International and Comparative Law Quarterly, vol. 35, April 1986, pp. 255-270.

Appointment, jurisdiction, investigations, post-investigation proceedings.

206. HIRAMATSU, Tsuyoshi. **Why an ombudsman may not be introduced in Japan: Japan's unique manner of decision-making and complaint-handling.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1988. 22p. 351.91 I61 43.

"... There are two sides to all institutions, the formal functions which by law should be implemented, and the informal functions which are affected actually by one's consciousness to law. This is the theme which I would like to discuss, to extract and explain the informal functions which are effected by the Japanese commissioners and counsellors, somewhat magnifying the effect, so as to make clear the contrast with the function of an ombudsman."

207. JACOBY-MILLETTE, Anne-Marie. **"Note sur l'ombudsman africain."** Revue générale de droit, vol. 2, no 1, 1971, pp. 123-133.

208. KERBER, Nathalie Marguerite. **L'ombudsman israélien.** Paris: A. Pedone,1975. 103p. 328.3452 '095694 K39.

"Nous étudierons dans une première partie les caractéristiques de l'institution, puis dans une deuxième partie nous examinerons les résultats de ces deux premières années d'existence de l'institution.

209. LUTCHMAN, H. **"The Office of Ombudsman in Guyana."** Caribbean Studies, vol. 13, no 1, April 1973.

210. NORTON, P.M. **"Tanzanian Ombudsman."** International and Comparative Law Quarterly, 1973, pp. 603-631.

211. **Ombudsmen in the Commonwealth: a survey prepared for the Commonwealth Secretariat by the International Ombudsman Institute.** London: Commonwealth Secretariat, 1980.

212. POOLE, K.P. **"The Northern Ireland Commissioner for Complaints."** Public Law, Summer 1972, pp. 131-148.

The 1969 Act and its background; procedure; outcome of investigations.

213. RICHARDSON, J.E. **"The Commonwealth ombudsman."** Law Institute Journal, 1984, pp.814-821.

214. ROSCH, Joel. **"Institutionalizing mediation: the evolution of the Civil Liberties Bureau in Japan."** Law and Society Review, vol. 21, no 2, 1987, pp. 243-266.

215. ROWAT, Donald C. **A critique of the Japanese Study Group's report on the ombudsman.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1983. 16f. 351.91 I61 22.

"The two main problems regarding the proposals of the Japanese Study Group are whether the proposed agency should be attached to parliament instead of the executive branch, and what its relationship to the existing complaint system would be."

216. ROWAT, Donald C. **The spread of the ombudsman plan in Western Europe.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1983. 30f. 351.91 I61 21.

"This survey reveals that within the short span of only fifteen years the ombudsman plan has spread from Scandinavia and Britain throughout the rest of Western Europe. It has been adopted at some level of government in every country except Luxembourg."

217. SCOTT, Ian. **"The ombudsman in Fiji: patterns of mediation and institutionalization."** The Ombudsman Journal, no 2, September 1982.

218. SEWGOBIND, Ramawad. **The ombudsman institution in Mauritius.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1980. 41p. 351.91 I61 8.

"This a paper about the history, the law and operation of an ombudsman system in a small country."

219. TAYLOR, Richard W. **"The right to petition in the Federal Republic of Germany: a democratic symbol?"** Peace and Change, vol. 11, Spring 1985, pp. 91-110.

Perceived deficiencies of the petition process and availability of an ombudsman reform model.

220. WONG KIT LIN, Rebecca. **A survey of the complaint-handling institutions in Hong Kong.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1983. 19p. 351.91 I61 23.

"Unlike many liberal democratic countries which have introduced complaint-handling institutions, Hong Kong does not have a well-developed, parallel political system which can take up citizens' grievances against maladministration. Legislation councillors do, on occasion, voice complaints about administrative malpractice but they are appointed, not elected, and their voices remain muted. There are no political parties and pressure groups, while numerous, operate for the most part outside the administrative system and are not, in any event, primarily concerned with individual citizens' grievances. The handling of citizens' complaints, therefore, devolves largely on the administration itself and the perceived need of government to provide channels to deal with such complaints."

IX - OMBUDSMEN LOCAUX OU DE TYPE PARTICULIER

221. Association internationale du barreau. Ombudsman Committee. **Report of the Ombudsman Committee, International Bar Association eighteenth Conference August 24-30, 1980, Berlin, West Germany. Proceedings.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1980. 69p. 351.91 A849.

Contient cinq articles:

- Special types of ombudsmen handling health, police, prison and military complaints.
- Health Service Commissioner.
- Soldiers' Complaints Commissioner.
- Correctional investigator.
- Ombudsman's supervision over the police.

222. BEER, Lawrence W. and F.M. Kirby. **Human rights commissioners and lay protection of human rights in Japan.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1985. 20p. 351.91 I61 31.

"In this paper, I will describe some roles of lay people in the protection and promotion of human rights in Japan, with particular emphasis on the Civil Liberties Commissioner system."

223. BERKHAN, Karl-Wilhem. **The defense commissioner of the Bundestag of the Federal Republic of Germany.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1982. 20p. 351.91 I61 18.

Mandat et pouvoirs de l'ombudsman des forces armées; organisation du bureau.

224. BEYER, Karl. **An ombudsman for Toronto.** Toronto: Osgoode Hall Law School, 1972. 40p.

225. BROOKE, R.G. and R. Greenwood. **"The procedures of local commissioners."** Local Government Studies, vol. 4, October 1978, pp. 13-21.

226. CHINKIN, C.M. and R.J. Bailey. **"The local ombudsman."** Public Administration, vol. 54, Autumn 1976, pp. 267-282.

"In this article, we shall examine the reasons for the establishment of the Commission for Local Administration, the relevant provisions of the Local Government Act 1974 and the work of the commission at the end of its second year."

227. CLARK, David. **The city of Paris médiateur: an ombudsman à la française.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1983. 49p. 351.91 I61 24.

"This article attempts to review the activity of the Paris version of the "local Ombudsman" in its first three years of operation, to identify its distinctive style of operation and to evaluate the effectiveness of

the institution as a mechanism for the redress of grievances."

228. CLOTHIER, Cecil. **"The work of the Health Service Commissioner."** Medico-Legal Journal, vol. 51, no 1, 1983, pp. 8-26.

229. COOK, P. **"The work of the Commission for Local Administration in England."** Public Administration Bulletin, 1975, pp. 68-71.

230. DAVIDOW, Robert P. **"Criminal procedure ombudsman revisited."** Journal of Criminal Law and Criminology, vol. 73, no 3, Fall 1982, pp. 939-964.

Évaluation de l'institution d'ombudsman chargé d'enquêter sur la mauvaise conduite et la brutalité policières.

231. **Dissent and disruption: proposals for consideration by the campus: a report and recommendations by the Carnegie Commission on Higher Education.** New York: McGraw-Hill, 1971.

232. DRAKE, Charles D. **"Ombudsmen for local government."** Public Administration, vol. 48, Summer 1970, pp. 179-189.

"A need exists for a Parliamentary Commissioner type of institution for local government where the existing channels of complaint - council members, clerks to authorities and, where applicable, "complaint officers" - may prove to be deficient."

233. ÉTATS-UNIS. House. Select Committee on Aging. Subcommittee on Human Services. **Long-term care ombudsman program: a decade of service to the institutionalized elderly: hearings.** Washington: Congressional Information Service, 1986. 149p. H141-16 4 fiches.

Témoignages présentés au comité. Deux documents sont annexés aux témoignages: New Hampshire Council on Aging. Long term care ombudsman program rules and regulations, pp. 91-119; Schillmoeller, Susan and

O'Shaughnessy, Carol. Long-term care ombudsman programs authorized with the Older Americans Act: Key facts of thirteen independant programs, with compilation of State Laws, pp. 125-146.

234. **Executive ombudsmen in the United States**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1973. 315p. 353.0091 E96.

Les ombudsmen dans les villes et les comtés et au niveau des États; conclusion: comparing classical and executive ombudsmen.

235. FITZHARRIS, Timothy L. **The desirability of a correctional ombudsman**. Berkeley: Institute of Governmental Studies, University of California, 1973. 113p. 365 A161.

"This book is essentially a plea for the establishment of an American correctional ombudsman. It is grounded in an inventory of existing prisoner grievance procedures and a careful appraisal of their characteristics in comparison with those of an ombudsman."

236. FLEKKOY, M.G. **"Child advocacy in Norway: the ombudsman."** Child Welfare, vol. 68, March-April 1989, pp. 113-122.

237. FULMER, Richard H. **"The prison ombudsman."** Social Service Review, vol. 55, June 1981, pp. 300-313.

"A correctional ombudsman office is needed to balance the American prison systems. This paper discusses structural and personal attributes of an ombudsman and cites examples of ombudsman programs in U.S. prisons."

238. GAGNON, Yvan. **Canada's language ombudsman: an assessment of the innovative characteristics of the office**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1979. 27p. 351.91 I61 3.

"An important goal of this paper is to show that the Canadian Office of the Commissioner of Official Languages has something special about it, and that this peculiarity does not detract from its being a genuine

ombudsman office but actually enhances the positive reasons for the establishment of such ombudsman offices."

239. GRANDMAISON, Sylvie. **"L'ombudsman dans l'hôpital: une oreille pour le patient."** Le médecin du Québec, vol. 18, no 8, août 1983, pp. 51-55.

Le rôle que joue l'ombudsman dans certains hôpitaux.

240. GREENWOOD, John. **"Facing up to the local Ombudsmen: are internal complaints procedure adequate?"** Local Government Studies, vol. 15, January-February 1989, pp. 1-8.

241. HIRSCHFELDT, Johan. **Un ombudsman contre la discrimination ethnique.** Stockholm: Institut suédois, 1986. 10p. 914.85 '035 S968a 349.

"L'ombudsman contre la discrimination ethnique est appelé à exercer essentiellement des tâches consultatives et de surveillance. L'ombudsman doit, en particulier, suivre de près la situation sur le marché du travail, tout en étendant ses activités à d'autres domaines sociaux tels que l'école et le marché du logement."

242. KEETING, W.T. and J.A. Holden. **"The campus ombudsman: a vehicle for change?"** Journal of Research Development in Education, Fall 1972.

243. LEWIS, N. and B. Gateshill. **The Commission for Local Administration."** London: Royal Institute of Public Administration, 1978.

244. LUNDVIK, ULF. **The equal opportunities ombudsman: a Swedish instrument to promote equality between women and men on the labour market.** Edmonton: International Ombudsman Institute, 1985. 25p. 351.91 I61 29.

Historique de la fonction; statut de l'ombudsman; organisation du bureau.

245. LYNCH, Micheline. **"En regard de la consultation générale concernant le rapport Harnois."** Santé mentale au Québec, vol. 13, no 1, juin 1988, pp. 214-217.

Réflexion sur le rôle de l'ombudsman dans une institution psychiatrique.

246. MARCHAND, Marielle. **"Les ombudsmans, à la défense des droits du "bénéficiaire"."** Carrefour des affaires sociales, vol. 4, no 3, juin 1982, pp. 2-7.

Rôle du protecteur des patients comme intermédiaire entre patient et centre hospitalier; rencontre avec quatre porte-parole de la région de Montréal.

247. MOHAPATRA, Manindra Kumar. **"Executive ombudsman in an American city: a mechanism for handling complaints."** Local Government Studies, vol. 4, July 1978, pp. 25-38.

248. NORTON, Winnifred W. **"L'ombudsman et la santé mentale."** Santé mentale au Canada, vol. 33, no 3, septembre 1985, pp. 28-30.

"L'auteure fait ici une brève description, avec deux exemples de cas à l'appui, des principes et des objectifs du Bureau de l'ombudsman, administré par l'Association canadienne pour la santé mentale à Windsor, en Ontario."

249. NYMAN, Jin. **"British Columbia's proposed labour ombudsman: some reflections."** Queen's Law Journal, vol. 4, no 1, Summer 1978, pp. 3-42.

"This article will consider the problem inherent in any attempt to interpose a public official in the area of private decision-making. It will also investigate how the failure to implement that part of the legislation might affect the efficiency of the rest of the Labour Code."

250. **"Office of the Federal Commissioner of Official Languages of Canada: the idea, image and reality."** Revue internationale des sciences administratives, vol. 46, no 3, 1980, pp. 251-265.

"In this paper we intend to critically examine the extent to which the Commissioner has been effective in the performance of his three principal roles under the Act."

251. PALEN, F.S. **"Media ombudsmen: a critical review."** Law and Society Review, vol. 13, Spring 1979, pp. 799-850.

252. PEARCE, Eric A. **"The Insurance Ombudsman Bureau in the United Kingdom."** Assurances, vol. 52, no 3, octobre 1984, pp. 324-328.

Rôle et fonctionnement du bureau.

253. PEARCE, Eric A. **"An update on the work of the Insurance Ombudsman Bureau of the United Kingdom."** Assurances, vol. 54, no 3, octobre 1986, pp. 2165-2169.

Les recommandations du bureau de l'ombudsman pour les assurances de Grande-Bretagne à l'intention des assureurs.

254. RAUCHE-ELNEKAVE, H. **"Advocacy and ombudswork for children: implications of the Israeli experience."** Child Welfare, vol. 68, March-April 1989, pp. 101-112.

255. RONSTROM, A. **"Sweden's children's ombudsman: a spokesperson for children.** Child Welfare, vol. 68, March-April 1989, pp. 123-128.

256. SAMUELS, Alec. **"The limits of the jurisdiction of the local ombudsman over the local authority.** Local Government Review, vol. 152, no 48, November 26, 1988, pp. 945-946.

257. STENBERG, Hans. **"L'ombudsman suédois pour les consommateurs."** Revue internationale de droit comparé, 26e année, no 3, juillet-septembre 1974, pp. 577-590.

"Je limite mes observations à deux aspects, l'une touchant la question de la sécurité juridique des en

treprises et l'autre l'efficacité de ce système suédois après presque trois ans de fonctionnement."

258. STIEBER, Carolyn. **Variation on a classical theme: the academic ombudsman in the United States**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1987. 16p. 351.91 I61 38.

"Was the concept of ombudsman, Swedish in origin, fundamentally changed in its American translation, or are the distinctions between "classical" and "specialized" (sometimes called "quasi") ombudsmen more apparent than real? Are there similarities which transcend substantive differences? This article considers these questions, with a focus on university ombudsmen as an exemple of specialized ombudsmen in the United States."

259. TORNELL, Inga-Britt. **L'action de l'ombudsman suédois pour l'égalité des chances**. Stockholm: Institut suédois, 1982. 7p. 914.85 '035 S968a 290.

Les attributions et les activités de l'ombudsman.

260. TURRIFF, Gordon. "**British Columbia's proposed labour ombudsman.**" University of British Columbia Law Review, vol. 10, no 1, 1975, pp. 64-85.

"This comment will analyse the existing provisions to point out their most obvious shortcomings."

261. UPPENDAHL, Herbert. "**The ombudsman of Rheinland-Pfalz.**" Public Administration, vol. 57, Summer 1979, pp. 219-228.

262. VONTOBEL, Jacques. **L'ombudsman de la ville de Zurich: médiateur entre les citoyens et l'administration**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1981. 52p. Bilingue.

Concept et réglementation juridique de l'institution d'ombudsman de la ville de Zurich; le développement dans la pratique de cette institution.

263. YALDEN, M. **"Perspectives de l'égalité juridique des langues au Canada."** Cahiers de droit, vol. 24, no 1, mars 1983, pp. 169-176.

L'égalité juridique des langues; la Commission B.B. et l'expérience fédérale; le vécu de l'ombudsman: mise en oeuvre et redressement; l'égalité linguistique par-delà la loi.

264. ZAGORIA, Sam. **The ombudsman: how good governments handle citizens' grievances**. Bethesda, Maryland: Seven Locks Press, 1988. 107p.

Based on visits to ombudsman offices of local governments in the US and their counterparts abroad.

265. ZAGORIA, Sam. **Press ombudsmen**. Edmonton: International Ombudsman Institute, 1986. 8p. 351.91 I61 34.

"One of the most recent by-products of the 19th century Scandinavian ombudsman has been the emergence of press ombudsmen - designated persons on daily newspapers who accept complaints, investigate those worthy of attention, and then take steps to remedy the problems. This may involve intercession, conciliation, or, in extremis, publicizing professional misconduct in order to force improvement."

LISTE DES TITRES PARUS

DANS LA SÉRIE "BIBLIOGRAPHIE"

No 1 Privatisation (octobre 1986) - 50p.
No 2 Déréglementation (décembre 1986) -121p.
No 3 Charte de la langue française: Loi 101 (janvier 1987) - 62p.
No 4 Les nouveaux libéralismes économiques (mars 1987) - 48p.
No 5 Politique de l'habitation (mai 1987) - 54p.
No 6 Réforme de la taxe foncière (avril 1987) - 10p.
No 7 Politique industrielle (mai 1987) - 28p.
No 8 Francophonie (mai 1987) - 78p.
No 9 Équité salariale (mai 1987) - 17p.
No 10 Réforme fiscale (juillet 1987) - 39p.
No 11 Politique de l'environnement (octobre 1987) - 41p.
No 12 Organisation policière (décembre 1987) - 26p.
No 13 Subventions agricoles, 1980-1987 (décembre 1987) - 23p.
No 14 Le Whip (février 1988) - 11p.
No 15 Discipline de parti (avril 1988) - 23p.
No 16 Clause nonobstant (juin 1988) - 16p.
No 17 Heures d'affaires dans les établissements commerciaux le dimanche (novembre 1988) - 8p.
No 18 Municipalités régionales de comté (décembre 1988) - 12p.
No 19 Relations entre le Québec et les États-Unis (décembre 1988) - 5p.
No 20 Privatisation des services de santé 1985-1988 (février 1989) - 13p.
No 21 L'accord du lac Meech, 2e édition (septembre 1989) - 23p.
No 22 Privatisation 1986-1988, 2e édition (décembre 1988) - 52p.
No 23 Charte de la langue française (Loi 101), 2e édition (septembre 1988) - 115p.
No 24 Charte de la langue française (Loi 101), mise-à-jour du no 23 (septembre 1988 - avril 1989) - 20p.
No 25 Avortement (prises de position et aspects juridiques) (mai 1989) - 43p.
No 26 Entreprises internationales, transnationales et multinationales (janvier 1988) - 64p.
No 27 Politiques d'immigration et d'accueil des réfugiés (juillet 1989) - 39p.
No 28 Adoption internationale 1980-1989 (août 1989) - 12p.
No 29 Référendums (1979-1989) (novembre 1989) - 50p.
No 30 Taxe sur les produits et services (Phase II du Livre blanc sur la réforme fiscale) (novembre 1989) - 31p.
No 31 Chartes, déclarations, recommandations et ententes concernant l'environnement (décembre 1989) - 17p.
No 32 L'État et les personnes âgées (décembre 1989) - 13p.
No 33 Édition du livre au Québec 1980-1990 (mise-à-jour du Biblio Éclair no 49 paru en décembre 1980: "L'industrie de l'édition au Québec"). (Janvier 1990) - 20p.
No 34 Ombudsman - Statut, rôle, pouvoirs, organisation (février 1990) - 48p.